

PROBITAS 2002

II-nd Year
No.6
August 2002
Sebiş-Arad
Timișoara
România

Multicultural supplement edited by participants at the Inter-operational Project for Regional and Euro-Regional Journalism 2nd Edition Sebis Arad



Eveniment multicultural la Sebiş

Miracolul iubirii

După un recital de poezie contemporană și două extraordinare spectacole de teatru susținute de trupa clujeană „Keep in touch”, după vernisajul expoziției de icoane pe sticlă a Dianei Aldea și un altul, al unei expoziții de fotografii consacrate expresivității figurii umane, pentru a șasea oară în această vară, spațiul neconvențional al terasei Motelului „Onix” din Sebiş, județul Arad, a fost gazda unui eveniment multicultural ieșit din comun. Pusă la cale de participanții la programul internațional „Probitas 2002” al Fundației Vest din Timișoara – jurnaliști și tineri creatori de artă din România și Serbia -, serata muzicală ce a reunit două tinere talente de o rară expresivitate: Žarko Jovašević (Serbia) și Daniel Vlad Pop (România), i-a convins încă o dată pe cei prezenți că, într-adevăr, muzica este un limbaj universal, în fața căruia nici o barieră nu rezistă, nici o frontieră nu separă, nici o prejudecată legată de tradiții, ethos, credință ori mentalitate nu poate stopa comunicarea.

Abordând cu nonșalanță o varietate de genuri dar și de instrumente muzicale, de la cele cu coarde, precum ghitara, la cele de suflat, precum muzicuța, fluiorul și, mai cu seamă, naiul, în fiecare dintre recitalurile individuale și, mai apoi, în cel susținut în tandem, cei doi artiști au reușit să demonstreze, prin talent și inventivitate, că muzica, deopotrivă aceea care trimite la melosul arhaic ori la substratul folcloric, la cel superrafinat al creației marilor clasici, ori la acela al modernității, cu sound-ul inconfundabil al *Beatles*-ilor sau, mai aproape, al compozițiilor lui Goran Bregović, rămâne calea cea mai sigură de apropiere între oameni. Puntea care leagă spirite și culturi, care unește vârste și destine, care estompează diferențele și rezonează energiile pozitive. Să auzi la un loc sonorile imprezvizibile ale folclorului arhaic sârbesc și *Balada* lui Porumbescu, ritmurile îndrăcite ale muzicii tradiționale țigănești și delicatele inflexiuni ale unui *Arrival*, dinamica năvalnică a *Cazacioc*-ului și picurarea delicată a cântecului latino-american, iată o performanță multiculturală pe cât de reconfortantă, pe atât de tulburătoare întru a îndemna spiritul la reflecție asupra limitelor sensibilității și asupra depășirii propriilor noastre prejudecăți.

Mulțumim Žarko! Mulțumim Daniel!



Heart and soul

Ethno music did a major impact on Balkan nations managing through centuries to be a factor of uniting various cultures. Melodies from this part of the world always had a special aroma based on a tradition and customs influenced by many great empires. A lack of freedom resulted with consequences that were the same all over Balkan so people felt that music is their only way to escape from the slavery that made their lives miserable. Traditional sounds of all Balkan nations have a unique melancholic and life-enjoying, but at the same time resistant spirit, the spirit that came as a result of years of struggling.

Maybe God, at the end of a sixth day of making world, had no idea with what to fill this strange hole that left between Europe and Asia, so he put a mixture of almost all known cultures and religions. The point is: although we might not understand each other, through music of our roots a communication can be established, no matter if we speak Greek, Macedonian, Albanian, Romanian or Serbian. Will we listen music instead of empty words - that's on us to decide.

MIROSLAV PAJIĆ

Novi Sad School of Journalism



Žarko Jovašević

Born in Čačak, Northern Vojvodina (Serbia), on October 29th 1979.
Student in English Language at the Novi Sad University.
Plays guitar and harmonica since his high school. He played in various bands in his hometown.

Member of the ethno band “Kheło”.

He played in the International Festival of new music “Inter Zone” in Novi Sad.



Daniel Vlad Pop

S-a născut la 26 iunie 1977, la Satu Mare.

Studii la Colegiul “Mihai Eminescu” din Satu Mare. Absolvent al Universității de Medicină și Farmacie și al Școlii Populare de Artă din Timișoara – Secția nai.

A debutat concertistic la Timișoara și a susținut concerte și recitaluri în Timișoara, precum și în alte localități din țară.